

## »Taumelnd auf glatter See«

Theater und Tanz  
aus dem alten und neuen Europa

Die euro-scene Leipzig, Festival zeitgenössischen europäischen Theaters, findet vom 04. – 09. November 2008 zum 18. Mal statt. Unter dem Motto »Taumelnd auf glatter See« widmet es sich dem Gegensatz von glatter Oberfläche und sich dahinter verbergenden Katastrophen, sei es im psychologischen oder gesellschaftlichen Bereich. Zu sehen sind 12 Gastspiele aus 8 Ländern in 22 Vorstellungen und 9 Spielstätten. Filme, Diskussionen und ein Workshop ergänzen das Festival im Rahmenprogramm.

Josef Nadj, einer der bedeutendsten Choreografen Europas und Leiter des Centre chorégraphique national d'Orléans, wird in einer Werkschau mit drei verschiedenen Produktionen, zwei Filmen und einer Ausstellung vorgestellt.

Die Carte blanche für ein Gastspiel ging in diesem Jahr an Tilmann Broszat, künstlerischer Leiter des Festivals SPIELART, München.

## »Floundering on a calm sea«

Theatre and dance  
from the old and the new Europe

The euro-scene Leipzig, festival of contemporary European theatre and dance, will take place from 04 – 09 November 2008 for the 18<sup>th</sup> time. Under the motto »Floundering on a calm sea«, the festival is dedicated to the opposite of a smooth surface and to the disasters concealed beneath – whether in the psychological or the social domain. To be seen are 12 guest performances from 8 countries in 22 performances and 9 venues. Films, discussions and a workshop will complement the festival in the fringe programme.

Josef Nadj, one of the most significant European choreographers and head of the Centre chorégraphique national d'Orléans, will be introduced with three different productions, two films and an exhibition in a work show.

The Carte blanche for a guest performance was given this year to Tilmann Broszat, artistic director of the festival SPIELART, Munich.

Ann-Elisabeth Wolff

FESTIVALDIREKTORIN / FESTIVAL DIRECTOR

euro-scene Leipzig <b>2008</b>	Dienstag <b>04. Nov.</b>	Mittwoch <b>05. Nov.</b>	Donnerstag <b>06. Nov.</b>	Freitag <b>07. Nov.</b>	Samstag <b>08. Nov.</b>	Sonntag <b>09. Nov.</b>
<b>Peterskirche</b>	<b>19.30-20.45 Uhr</b> Centre chorégraphique national d'Orléans / Josef Nadj »Entracte« Festivaleröffnung anschl. Empfang	<b>19.30 – 20.45 Uhr</b> Centre chorégraphique national d'Orléans / Josef Nadj »Entracte« anschl. Publikumsgespräch				
<b>Theater der Jungen Welt</b>			<b>19.30-20.30 Uhr</b> Centre chorégraphique nationale d'Orléans / Josef Nadj »Woyzeck«	<b>19.30-20.30 Uhr</b> Centre chorégraphique nationale d'Orléans / Josef Nadj »Woyzeck« anschl. Publikumsgespräch		
<b>Schaubühne Lindenfels</b>		<b>19.30-21.45 Uhr</b> Cuqui Jerez, Madrid »The real fiction« anschl. Publikumsgespräch	<b>22.00-0.15 Uhr</b> Cuqui Jerez, Madrid »The real fiction«		<b>17.00-18.00 Uhr</b> Centre chorégraphique nationale d'Orléans / Josef Nadj »Journal d'un Inconnu«	<b>17.00-18.00 Uhr</b> Centre chorégraphique nationale d'Orléans / Josef Nadj »Journal d'un Inconnu«
<b>Kellertheater</b>		<b>22.00-23.30 Uhr</b> Jonathan Burrows & Matteo Fargion, London »The quiet dance« & »Speaking dance«	<b>19.30-21.00 Uhr</b> Jonathan Burrows & Matteo Fargion, London »The quiet dance« & »Speaking dance«		<b>15.00-16.00 Uhr</b> Theater Danny & Dessi, Haskowo »Printzesa Kaptschitza«	<b>11.30-12.30 Uhr</b> Theater Danny & Dessi, Haskowo »Printzesa Kaptschitza«
<b>Hochschule für Musik und Theater</b>				<b>19.30-20.30 Uhr</b> The collective of natural disasters, Budapest »Ipsum – önmagadat« anschl. Publikumsgespräch	<b>22.00-23.00 Uhr</b> The collective of natural disasters, Budapest »Ipsum – önmagadat«	
<b>Spiegelpalast in der Kongresshalle</b>				<b>22.00-23.15 Uhr</b> Orphtheater, Berlin »Panoptikum der Träume« anschl. Publikumsgespräch	<b>22.00-23.15 Uhr</b> Orphtheater, Berlin »Panoptikum der Träume« anschl. Publikumsgespräch	
<b>LOFFT</b>				<b>22.00-23.00 Uhr</b> Quasi stellar dance company, Athen »Electric girl«	<b>19.30-20.30 Uhr</b> Quasi stellar dance company, Athen »Electric girl«	
<b>BMW Werk Leipzig</b>					<b>15.30-17.15 Uhr</b> Ⓜ E-Motion, Düsseldorf »2nd ID« anschl. Publikumsgespräch	<b>15.30-17.15 Uhr</b> Ⓜ E-Motion, Düsseldorf »2nd ID« anschl. Publikumsgespräch
<b>Centraltheater (ehemals Schauspielhaus)</b>					<b>19.30-21.30 Uhr</b> Les Ballets C. de la B. / Alain Platel, Gent »pitie!« anschl. Publikumsgespräch	<b>19.30-21.30 Uhr</b> Les Ballets C. de la B. / Alain Platel, Gent »pitie!« Festivalabschluss anschl. Publikumsgespräch
<b>Rahmenprogramm</b>						
<b>Festivalcafé im Telegraph</b>		<b>17.00-ca. 18.30 Uhr</b> »Woyzeck« Film von Werner Herzog mit Klaus Kinski Einführung: Dr. Martina Bako, Leipzig	<b>17.00-ca. 18.45 Uhr</b> »Die Ruhe vor dem Sturm« Tanzfilme Moderation: Dr. Janine Schulze, Leipzig	<b>17.00-ca. 18.45 Uhr</b> »Dernier paysage« & »Paso doble« Filme von Josef Nadj Einführung: Dr. Martina Bako, Leipzig	<b>14.30-ca. 16.00 Uhr</b> »Stille Wasser sind tief« Kritikrunde Moderation: Prof. Dr. Günther Heeg <b>ab 23.30 Uhr Party</b> mit Musikern aus »pitie!«	<b>14.30-ca. 16.00 Uhr</b> »Tanz und Ekstase – Alain Platels vsprspr« Film von Sophie Fiennes Gespräch mit Alain Platel: Michael Freundt, Berlin
<b>Galerie Irrgang</b>	<b>11.00-ca. 12.30 Uhr</b> (öffentlich) Pressekonferenz und Vernissage <b>12.00-20.00 Uhr</b> »Les corneilles« Ausstellung von Josef Nadj	<b>11.00-20.00 Uhr</b> »Les corneilles« Ausstellung von Josef Nadj	<b>11.00-20.00 Uhr</b> »Les corneilles« Ausstellung von Josef Nadj	<b>11.00-20.00 Uhr</b> »Les corneilles« Ausstellung von Josef Nadj	<b>10.00-18.00 Uhr</b> »Les corneilles« Ausstellung von Josef Nadj	<b>10.00-18.00 Uhr</b> »Les corneilles« Ausstellung von Josef Nadj
<b>Evangelisches Schulzentrum / Aula</b>			<b>14.30-16.00 Uhr (Teil I)</b> <b>17.00-18.30 Uhr (Teil I)</b> HipHop-Workshop »Die zweite Identität« E-Motion, Düsseldorf	<b>14.30-16.00 Uhr (Teil II)</b> <b>17.00-18.30 Uhr (Teil II)</b> HipHop-Workshop »Die zweite Identität« E-Motion, Düsseldorf		

### Café-Restaurant Telegraph

Dittrichring 18-20, 04109 Leipzig  
Telefon 0341-242 59 11

**Festivalkasse und Vorverkauf**  
27.09. – 03.11. Montag-Freitag  
16.00 – 20.00 Uhr  
11.00 – 14.00 Uhr  
Samstag-Sonntag  
12.00 – 18.00 Uhr  
Täglich

**Festivalcafé und Infopoint**  
04. – 09.11. Dienstag-Freitag  
08.00 – open end  
Samstag-Sonntag  
09.00 – open end

Ⓜ **Kostenloser Bus-Shuttle 15.00 Uhr ab Dittrichring 21 (vor Hochschule für Musik und Theater)**

## HAUPTPROGRAMM

**Di. 04. Nov. // 19.30 – 20.45 Uhr** **Festivaleröffnung**  
**Mi. 05. Nov. // 19.30 – 20.45 Uhr** **Peterskirche**

**Centre chorégraphique national d'Orléans / Josef Nadj**  
**»Entracte« (»Pause«)** **Deutschlandpremiere**  
Vier Tänzer, vier Musiker und ein Bühnenbild aus Eisschollen, Glas und Trep-  
pen. Josef Nadj, einer der wichtigsten Choreografen Europas, schuf sein faszi-  
nierendes Tanzstück um das Thema ständiger Veränderung und des Taumels.

**(05. Nov. anschl. Publikumsgespräch)**  
**Karten: von 14,00 € (erm. 9,50 €) bis 18,00 € (erm. 15,00 €)**

**Mi. 05. Nov. // 19.30 – 21.45 Uhr**  
**Do. 06. Nov. // 22.00 – 00.15 Uhr** **Schaubühne Lindenfels**

**Cuqui Jerez, Madrid**  
**»The real fiction« (»Die wahre Fiktion«)**

**Carte blanche – ausgewählt durch Tilmann Broszat, künstlerischer Leiter des Festivals SPIELART, München**  
Die Performance der Regisseurin Cuqui Jerez ist eines der überraschendsten Thea-  
terstücke der letzten Jahre. Zwischen Sein und Schein zeigt es die Möglichkeiten  
eines experimentellen Lustspiels und geht bis an die Grenzen des Theaters.

**(05. Nov. anschl. Publikumsgespräch)** **Karten: 14,00 € (erm. 9,50 €)**

**Mi. 05. Nov. // 22.00 – 23.30 Uhr**  
**Do. 06. Nov. // 19.30 – 21.00 Uhr** **Kellertheater**

**Jonathan Burrows & Matteo Fargion, London**  
**»The quiet dance« (»Der stille Tanz«)**  
**& »Speaking dance« (»Sprechender Tanz«)**

Zwei Männer vertiefen sich in einen hinreißenden Dialog zwischen Gestik,  
Musik und Tanz. Der britische Choreograf Jonathan Burrows und der italieni-  
sche Komponist Matteo Fargion begeisterten damit bereits in 37 Ländern.

**Karten: 14,00 € (erm. 9,50 €)**

**Do. 06. Nov. + Fr. 07. Nov. // 19.30 – 20.30 Uhr** **Theater der Jungen Welt**

**Centre chorégraphique national d'Orléans / Josef Nadj**  
**»Woyzeck – ou L'ébouche du vertige«**  
**(»Woyzeck – oder Der Entwurf des Taumels«)**

Der Soldat Woyzeck wird durch Lebensumstände und die Untreue seiner Frau  
zum Mord getrieben. Josef Nadj entwickelt nach Georg Büchner ein Feuerwerk  
visueller Erfindungen ohne Worte – ein Kultstück des französischen Theaters.

**(07. Nov. anschl. Publikumsgespräch)** **Karten: 14,00 € (erm. 9,50 €)**

**Fr. 07. Nov. // 19.30 – 20.30 Uhr** **Hochschule für Musik und Theater /**  
**Sa. 08. Nov. // 22.00 – 23.00 Uhr** **Dittrichring 21**

**The Collective of Natural Disasters, Budapest**  
**»Ipsum – önmagadat«**  
**(»Ipsum – Du selbst«)** **Deutschlandpremiere**

Dieser suggestive Theatermonolog von György Árvai zeigt ein unheimliches  
Wesen als Mutter, Hexe, Hure und Heilige, das bei einer vermeintlichen Koch-  
show die Küche allmählich in ein gespenstisches Hexenlabor verwandelt.

**(07. Nov. anschl. Publikumsgespräch)** **Karten: 14,00 € (erm. 9,50 €)**

**Fr. 07. Nov. + Sa. 08. Nov. // 22.00 – 23.15 Uhr**  
**Spiegelpalast in der Kongresshalle**

**Orphtheater, Berlin**  
**»Panoptikum der Träume«**

Nach »Todesanzeige und andere Texte« von Heiner Müller inszenierte Uwe  
Schmieder eine musikalische Revue mit großer Schauspielbesetzung und der  
Punkband The No Fears als abenteuerliche Zeitreise bis in die DDR.

**(beide Tage anschl. Publikumsgespräch)** **Karten: 14,00 € (erm. 9,50 €)**

## HAUPTPROGRAMM (Fortsetzung)

Fr. 07. Nov. // 22.00 – 23.00 Uhr  
Sa. 08. Nov. // 19.30 – 20.30 Uhr **LOFFT**

### Quasi stellar dance company / Apostolia Papadamaki, Athen »Electric girl« (»Elektrisches Mädchen«)

**Deutschlandpremiere**  
Das Tanzstück der Choreografin Apostolia Papadamaki geht auf die Vermarktung von Mädchen als Beleuchtungskörper zu Beginn des Zeitalters der Elektrizität zurück. Die Tänzerin Hara Kotsali und der Live-Musiker Blaine Reiningger zeigen eine ungewöhnliche Zweierbeziehung. Erstes Gastspiel aus Griechenland!

Karten: 14,00 € (erm. 9,50 €)

Sa. 08. Nov. // 15.00 – 16.00 Uhr  
So. 09. Nov. // 11.30 – 12.30 Uhr **Kellertheater**

### Theater Danny & Dessi, Haskovo **Deutschlandpremiere** »Printzesa Kaptschitza« (»Prinzessin Tröpfchen«)

Einst vor vielen Jahren lag am Meeresgrund ein Wasserreich. Hier soll Prinzessin Tröpfchen, die nur den Prinzen Marmor liebt, gegen ihren Willen verheiratet werden. Die bulgarische Puppenspielerin Tania Evtimova zaubert poetische Bilder mit Stoffpuppen, wenig Worten und viel Musik.

Für Kinder (ab 3 Jahre) und Erwachsene

Karten: 14,00 € (erm. 9,50 €), Kinder bis 14 Jahre 6,00 €

Sa. 08. Nov. + So. 09. Nov. 15.30 – 17.15 Uhr **BMW Werk Leipzig**

### E-Motion, Düsseldorf »2nd ID«

HipHop-Tanzstück mit den besten HipHop-Tänzern Deutschlands, an deren Spitze der Japaner Takao Baba steht. Akrobatisch und witzig wirbeln sie über die Bühne, und doch klingen in Videoeinspielungen auch nachdenkliche Töne zu ihrer unterschiedlichen kulturellen Herkunft, Liebe und Tradition an.

Für Kinder und Jugendliche (ab 8 Jahre) und Erwachsene

(beide Tage anschl. Publikumsgespräch)  
Karten: 15,00 € (erm. 10,00 €) / bis 16 Jahre 8,00 €

Sa. 08. + So. 09. Nov. // 17.00 – 18.00 Uhr **Schaubühne Lindenfels**

### Centre chorégraphique national d'Orléans / Josef Nadj »Journal d'un inconnu«

(»Tagebuch eines Unbekannten«) **Deutschlandpremiere**  
Dieses Tanzsolo von und mit Josef Nadj bewegt sich voller hinreißendem Einfallsreichtum zwischen Komik und Katastrophe, Schmerz und Lebenslust. Nadj durchstöbert sein eigenes Tagebuch aus jugoslawischer Vergangenheit sowie Gedichte von Ottó Tolnai und dringt ins Unterbewusstsein der menschlichen Seele.

Karten: 14,00 € (erm. 9,50 €)

Sa. 08. Nov. // 19.30 – 21.30 Uhr **Centraltheater (ehem. Schauspielhaus)**  
So. 09. Nov. // 19.30 – 21.30 Uhr **Festivalabschluss**

### Les Ballets C. de la B. / Alain Platel & Fabrizio Cassol, Gent »pitié!« (»Erbarne Dich!«)

Was bedeutet es heute, ein Opfer zu bringen? Wie steht es um unsere Fähigkeit zu Anteilnahme und Mitleid? Der berühmte belgische Choreograf Alain Platel stellt, gemeinsam mit zehn phantastischen Tänzern, drei Sängern und acht Musikern, diese Fragen in Anlehnung an die »Matthäuspassion« von Johann Sebastian Bach. Mit dem Komponisten Fabrizio Cassol, der die Musik frapperend modern bearbeitete, entstand ein herausragendes, betroffen machendes Tanzstück.

(beide Tage anschl. Publikumsgespräch)  
Karten: von 14,00 € (erm. 9,50 €) bis 18,00 € (erm. 15,00 €)

## RAHMENPROGRAMM

Der Eintritt aller Veranstaltungen ist frei (außer Workshop).

Di. 04. Nov. – Fr. 07. Nov. // 11.00 – 20.00 Uhr **Galerie Irrgang**  
Sa. 08. Nov. – So. 09. Nov. // 10.00 – 18.00 Uhr

### Ausstellung »Les corneilles« (»Die Krähen«)

Zeichnungen von Josef Nadj  
Di. 04. Nov., 11.00 – ca. 12.30 Uhr Pressekonferenz zur Festivaleröffnung und Vernissage in Anwesenheit von Josef Nadj (beides öffentlich)  
Einführung: Dr. Meinhard Michael, Leipzig

Mi. 05. Nov. // 17.00 – ca. 18.30 Uhr **Festivalcafé im Telegraph**

**Film** »Woyzeck« von Werner Herzog  
nach dem Bühnenfragment von Georg Büchner mit Klaus Kinski und Eva Mattes  
Einführung: Dr. Martina Bako, Leipzig

Do. 06. Nov. + Fr. 07. Nov. **Evangelisches Schulzentrum/Aula**  
jeweils 14.30 – 16.00 Uhr Für Anfänger (Teil I + II)  
jeweils 17.00 – 18.30 Uhr Für Fortgeschrittene (Teil I + II)

### HipHop-Workshop »HipHop – Die zweite Identität« mit Takao Baba, E-Motion, Düsseldorf

Teilnehmergebühr (2 Tage): 20,00 € (erm. 15,00 €) / bis 16 Jahre 10,00 €

Do. 06. Nov. // 17.00 – ca. 18.45 Uhr **Festivalcafé im Telegraph**

### Tanzfilme »Die Ruhe vor dem Sturm«

Sinnsuche und menschliche Abgründe im zeitgenössischen Tanz  
/ »Borrowed light« (»Oberlicht«) von Tero Saarinen, Helsinki  
/ »Der Gefesselte« von Jan Schmidt-Garre mit S. Teshigawara und C. Harfouch  
/ »Break« (»Pause«) von Liz Aggiss und Billy Cowie, London  
Konzeption und Moderation: Dr. Janine Schulze, Leipzig

Fr. 07. Nov. // 17.00 – ca. 18.45 Uhr **Festivalcafé im Telegraph**

### Zwei Filme von Josef Nadj

/ »Dernier paysage« (»Letzte Landschaft«) von und mit Josef Nadj  
/ »Paso doble« von Agustí Torres mit Miquel Barceló und Josef Nadj  
Einführung: Dr. Martina Bako, Leipzig

Sa. 08. Nov. // 14.30 – ca. 16.00 Uhr **Festivalcafé im Telegraph**

### Kritikerrunde »Stille Wasser sind tief«

Der Taumel auf der Theaterbühne und anderswo  
mit Katja Werner, München-Berlin / Peter Michalzik, Frankfurt a. M. (angefragt) / Dirk Pils, Berlin / Klaus Witzeling, Hamburg  
Moderation: Prof. Dr. Günther Heeg, Leipzig

Sa. 08. Nov. // ab 23.30 Uhr **Festivalcafé im Telegraph**

### Festivalparty

mit Musikern des Gastspiels »pitié!« von Alain Platel & Fabrizio Cassol, Gent:  
Tcha Limberger, Philippe Thuriot, Vilmos Csikós

So. 09. Nov. // 14.30 – ca. 16.00 Uhr **Festivalcafé im Telegraph**

### Gespräch und Film

/ Gespräch mit Alain Platel, Choreograf und Regisseur, Gent  
Moderation: Michael Freundt, Berlin  
/ Film »Tanz und Ekstase – Alain Platels »vsprs« von Sophie Fiennes

Erstmals in diesem Jahr: **04. Nov. – 09. Nov.**

### Festivalcafé im Café-Restaurant Telegraph

Dittrichring 18-20, 04109 Leipzig / Tel. 0341-242 59 11

## KARTENVERKAUF

ab Samstag, 27. September

**Festivalkasse im Telegraph** ----- Dittrichring 18-20, 04109 Leipzig  
----- Reservierung, Abholung und sofortiger Kauf (ohne Vorverkaufsgebühr)

Öffnungszeiten  
Sa. 27.09. – Mo. 03.11. ----- Mo. – Fr. 16.00-20.00 Uhr / Sa. 11.00-14.00 Uhr  
Di. 04.11. – So. 09.11. ----- Täglich 12.00-18.00 Uhr

**Bestellungen Online** ----- www.euro-scene.de/tickets  
**Bestellungen per Email** ----- tickets@euro-scene.de  
**Bestellungen telefonisch** ----- 0341-980 02 84 (Festivalbüro 10.00–18.00 Uhr),  
----- 0341-242 59 11 (Telegraph, Uhrzeiten siehe oben)

**Informationen, schriftliche Bestellung und Programmheft**  
----- euro-scene Leipzig, Festivalbüro, Gottschedstraße 16, 04109 Leipzig,  
Tel. 0341-980 02 84 // Fax 0341-980 48 60 // info@euro-scene.de // www.euro-scene.de

**Weitere Vorverkaufskassen**  
Centraltheater ----- Bosestraße 1 ----- 04109 Leipzig Tel. 0341-126 81 68  
Oper Leipzig ----- Augustusplatz 12 ----- 04109 Leipzig Tel. 0341-126 12 61  
Ticket-Galerie ----- Barthels Hof, Hainstraße 1 ----- 04109 Leipzig Tel. 0341-14 14 14  
Leipzig Tourismus... Richard-Wagner-Straße 1 ... 04109 Leipzig Tel. 0341-710 42 85

**RABATTE** ----- Kartenpartner **kreuzer** 

**Festivalpass** 85,00 € / ermäßigt 70,00 €  
Gültig für jeweils eine Vorstellung aller Gastspiele (II. Platzgruppe),  
dazu ein Jahresabonnement des kreuzer und eine Umhängetasche des ZDFtheaterkanal

**5er Kartenpaket** 45,00 € / ermäßigt 35,00 €  
5 Vorstellungen // 3 x Große Bühne (II. Platzgruppe), 2 x Kleine Bühne,  
dazu ein Halbjahresabonnement des kreuzer und eine Umhängetasche des ZDFtheaterkanal

**3er Kartenpaket** 36,00 € / ermäßigt 24,00 €  
3 Vorstellungen // 2 x Große Bühne (Platzgruppe II), 1 x Kleine Bühne  
Wenn einzelne Vorstellungen ausverkauft sind, besteht kein Anspruch auf Karten.

### FINANZIERUNG Wir danken für die freundliche Unterstützung:

Hauptförderer    
Kulturamt der Stadt Leipzig Sächsisches Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst, Dresden  
Hauptpartner  **BMW Werk Leipzig**

**Partner:**  
Hotel Holiday Inn Garden Court, Leipzig / Messedruck Leipzig / Café-Restaurant Telegraph / spreadshirt, Leipzig / Interconnex, Berlin / American Express, Leipzig

**Internationale Unterstützung:**  
Französische Botschaft, Berlin / Bureau du Théâtre et de la Danse, Berlin / CULTURES-FRANCES, Paris / Institut français de Leipzig / British Council, Berlin / Ministerie van de Vlaamse Overheid, Brüssel / Nemzeti Kulturális Alap, Budapest / Oktatási és Kulturális Minisztérium, Budapest / MU Theater, Budapest / Griechisches Ministerium für Kultur, Athen / Onassis Stiftung, Athen / J. F. Kostopoulos Stiftung, Athen

**Spielstätten:**  
Kirchgemeinde St. Petri / Oper Leipzig / Centraltheater / Theater der Jungen Welt / Hochschule für Musik und Theater »Felix Mendelssohn Bartholdy« / Schaubühne Lindenfels / Kristallpalast Variété / LOFFT / Galerie Irrgang / Evangelisches Schulzentrum

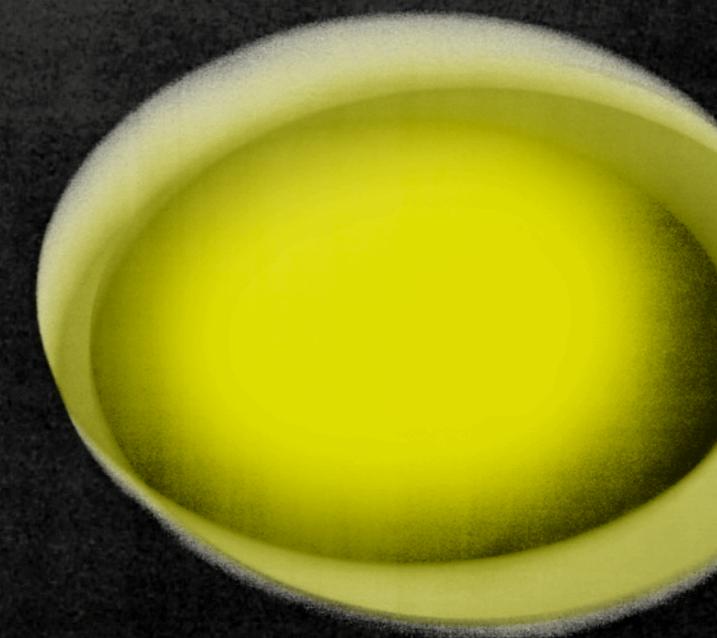
**Kultur- und Medienpartner:**  
MDR figaro / ZDFtheaterkanal / nachtkritik.de / kreuzer

**Veranstalter des Festivals: Sächsischer Verein zur Förderung des kulturellen Austausch nationaler und internationaler Tanz- und Theatergruppen e.V.**

**Festivalprogramm** ----- Ann-Elisabeth Wolff, Festivaldirektorin  
**Flyer Inhalt und Redaktion** ----- Ann-Elisabeth Wolff, Beate Dietrich  
**Redaktionsschluss** ----- 12.09.2008  
**Gestaltung** ----- www.fertigungsbureau.de/sign · Dirk Baierlipp  
**Druck** ----- www.flyeralarm.de

Leipzig  
**euro-scene**  
18. Festival zeitgenössischen europäischen Theaters

Unter der Schirmherrschaft von Burkhard Jung, Oberbürgermeister der Stadt Leipzig



04. Nov. – 09. Nov. 2008

»Taumelnd auf glatter See«  
(»Floundering on a calm sea«)